

## Zmluva o spolupráci

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

v rámci projektu  
**„Obnovme si svoj dom“**

medzi

Názov: **Mesto Banská Štiavnica**  
Sídlo: Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica  
IČO: 00320501  
DIČ: 2021107308  
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.  
Číslo účtu: 1401296003/5600  
Zastúpený: Mgr. Nadežda Babiaková, primátor mesta

(ďalej len „Mesto Banská Štiavnica“)

**a**

Názov: **Kruh, o. z.**  
Sídlo: Dolná ružová 22, 969 01 Banská Štiavnica  
IČO: 319 23518  
DIČ: 2021413977  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka  
Číslo účtu: 1718386453/0200  
Zastúpený: Mgr. Tatiana Poláková, predseda

(ďalej len „OZ Kruh“)

### **Článok I. Úvodné vyhlásenie**

Mesto Banská Štiavnica a Kruh, o. z. podpisom tejto zmluvy deklarujú spoločný a vážny záujem o obnovu a prezentáciu NKP Staré mesto zapísanej v katastri nehnuteľností vedenom Správou katastra Banská Štiavnica, na liste vlastníctva č. 3076 , okres Banská Štiavnica, obec Banská Štiavnica, katastrálne územie Banská Štiavnica, ako pozemok parcela C KN 7210/7 o výmere 88060 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, ktorá je vo vlastníctve Mesta Banská Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica. Vyššie uvedená stavba sa nachádza priamo v lokalite národnej pamiatkovej rezervácie v Banskej Štiavnici, ktorá je zapísaná aj v Zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO.

## **II. Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je právna úprava spolupráce, vzájomných práv a povinností účastníkov tejto zmluvy pri vypracovaní projektu „Glanzenberg, Staré mesto- obnova torzálnej architektúry“:
  - a) podaní žiadosti o dotáciu v programe „Obnovme si svoj dom“, kde programom sa rozumie grantový systém MK SR v súlade so zákonom č. 434/2010 za účelom podpory tohto projektu systematickým prístupom k ochrane kultúrnych pamiatok,
  - b) príprave projektov,
  - c) realizácii obnovy,
  - d) implementáciou programu sa rozumie realizácia projektu od schválenia žiadosti o dotáciu až po ohlásenie ukončenia prác Mestu Banská Štiavnica,
  - e) vyúčtovaní projektu na rekonštrukciu NKP Staré mesto zapísanej v katastri nehnuteľností vedenom Správou katastra Banská Štiavnica, na liste vlastníctva č. 3076 , okres Banská Štiavnica, obec Banská Štiavnica, katastrálne územie Banská Štiavnica, ako pozemok parcela C KN 7210/7 o výmere 88060 m<sup>2</sup>, ostatná plocha, ktorá je vo vlastníctve Mesta Banská Štiavnica, Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica. .
  
2. Dotáciu pre program „Obnovme si svoj dom“ poskytuje zo štátneho rozpočtu na ochranu, obnovu a rozvoj kultúrneho dedičstva Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky (ďalej len „MK SR“) v zmysle § 6 ods. 1 písm. c) zákona č. 434/2010 Z.z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

## **Článok III. Práva a povinnosti Kruh, o. z.**

1. Kruh, o. z. sa zaväzuje:
  - a) podať žiadosť o dotáciu na Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky pre program „Obnovme si svoj dom“ najneskôr v lehote 25.1.2013 a v lehote stanovenej uzatvorenou zmluvou medzi MK SR a Kruh, o. z. uskutočniť vyúčtovanie,
  - b) v nevyhnutnej miere implementovať program v spolupráci s Mestom Banská Štiavnica ,
  - c) vyúčtovať program a projekt na rekonštrukciu nehnuteľnosti špecifikovanej v článku II ods. 1 tejto zmluvy v spolupráci, a v zmysle zmluvy uzatvorenej MK SR.
  - d) poskytnúť MK SR všetku súčinnosť potrebnú k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.

## **Článok IV. Práva a povinnosti Mesta Banská Štiavnica**

1. Mesto Banská Štiavnica sa zaväzuje:
  - a) určiť osoby, ktoré budú oprávnené osobne kontrolovať vykonávanie projektu, ktoré sa preukážu plnou mocou,

b) poskytnúť Kruh, .o z. všetku súčinnosť potrebnú k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.

#### **Článok V. Mlčanlivosť**

1. Účastníci tejto zmluvy sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach a dôverných informáciách, ktoré sa dozvedeli v súvislosti s uzatvorením ako aj plnením podľa tejto zmluvy a chrániť dôverné informácie poskytnuté iným účastníkom pred ich neoprávneným použitím alebo zverejnením.
2. Informácie dôverného charakteru a informácie, o ktorých sú účastníci zmluvy povinní zachovávať mlčanlivosť, je možné poskytnúť tretím osobám iba v zákonom stanovených prípadoch alebo s predchádzajúcim písomným súhlasom druhého účastníka zmluvy.

#### **Článok VI. Doručovanie písomností**

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
  - a) poštou,
  - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
  - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučene, do vlastných rúk na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručенú a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

#### **Článok VII. Trvanie a ukončenie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 20.1.2014.
2. Táto zmluva zaniká:
  - a) vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami inak je neplatná. Zmluva v tomto prípade končí

dňom určeným v dohode,

- b) písomným odstúpením Mesta Banská Štiavnica alebo Kruh, o. z., ak dôjde k porušeniu ktorejkoľvek z povinností stanovených v tejto zmluve. Písomne vyzvať na odstránenie porušenia povinností stanovených v tejto zmluve podľa predchádzajúcej vety môže ktorýkoľvek z účastníkov tejto zmluvy. V prípade odstúpenia od zmluvy, zmluva zaniká okamihom doručenia písomného odstúpenia druhému účastníkovi zmluvy. Účastník zmluvy t. j. Kruh, o. z. je povinné uskutočniť vyúčtovanie a splniť všetky záväzky vyplývajúce z uzatvorenej zmluvy medzi MK SR a Kruh, o. z. ,
- c) písomnou výpoveďou bez udania dôvodu, ktorú je oprávnená dať každá zmluvná strana, pričom výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhému účastníkovi zmluvy.

### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomného a očíslovaného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami.
2. Na účely tejto zmluvy sa projektom rozumie projekt „Glanzenberg, Staré mesto – obnova torzálnej architektúry“
3. Na účely tejto zmluvy sa programom rozumie grantový systém MK SR v súlade so Zákonom č. 434/2010 Z.z. o poskytovaní dotácií v znení neskorších právnych predpisov v pôsobnosti Ministerstva kultúry SR.
4. Na účely tejto zmluvy sa implementáciou programu rozumie realizácia projektu od schválenia žiadosti o dotáciu až po ohlásenie ukončenia prác Mestu Banská Štiavnica.
5. Na účely tejto zmluvy sa vykonávaním projektu rozumie realizácia projektu od schválenia žiadosti o dotáciu až po jeho konečné vyhodnotenie MK SR.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú počas doby trvania záväzkového vzťahu vzniknutého z tejto zmluvy oznamovať si navzájom všetky nové skutočnosti a zmeny dôležité pre tento ich zmluvný vzťah bez zbytočného odkladu.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôli, ju podpísali.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

9. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisov, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom každá zo zmluvných strán dostane jeden rovnopis.
10. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán .
11. Táto zmluva nadobúda účinnosť v súlade s ustanoveniami § 47a a násl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Banskej Štiavnici dňa 23. 01.2013

Za Mesto Banská Štiavnica:  
Mgr. Nadežda Babiaková v. r.  
primátor Mesta Banská Štiavnica

Za Kruh o. z. :  
Mgr. Tatiana Poláková v. r.  
predseda

Za správnosť JUDr. Emília Jaďuďová v. r.